

R I M A G E[®]

Guide de l'utilisateur des imprimantes Rimage[®] Everest Encore[™]



Rimage Corporation

201 General Mills Blvd, Golden
Valley, MN 55427, USA

Numéro d'appel gratuit
+1.800.445.8288

Rimage Europe GmbH

Albert-Einstein-Strasse 26
63128 Dietzenbach, GERMANY

Tél. +49 (0)6074.8521.0

Rimage Japan Co., Ltd.

4F Arai #38 Bldg.,
2-7-1 Hamamatsu-cho,
Minato-ku, Tokyo 105-0013 JAPAN

Tél +81.3.6452.8780

Rimage Taiwan

2F.-7, No. 508, Sec. 5,
Zhongxiao East Road., Xinyi Dist.,
Taipei City 110, TAIWAN

Tél +886.2.2726.0100

**Rimage Information
Technology (Shanghai)
Co., Ltd.**

RM # 206, 207, 2F
No.1 FuXing Zhong Road
HuangPu District
Shanghai, 200025 CHINA

Tél. +86.21.5887.8905

Rimage Corporation se réserve le droit d'apporter des améliorations à l'équipement et au logiciel décrits dans ce document à tout moment et sans avis préalable. Rimage Corporation se réserve le droit de réviser cette publication et d'y apporter des modifications ponctuelles sur son contenu sans obligation pour Rimage Corporation d'aviser toute personne ou toute organisation de telles révisions ou modifications.

Ce document est susceptible de contenir des liens vers des sites Web existants au moment de la publication, mais qui peuvent avoir été déplacés ou être devenus inactifs depuis lors. Il se peut que ce document contienne des liens vers des sites Internet qui appartiennent et sont exploités par des tiers. Rimage Corporation n'est en aucun cas responsable du contenu de ces sites tiers.

© 2020, Rimage Corporation

Rimage® et Everest® sont des marques de commerce déposées de Rimage Corporation. Rimage Producer™, Prism™, et Encore™ sont des marques de commerce de Rimage Corporation. Windows® est une marque de commerce déposée de Microsoft Corporation.

Toutes les autres marques et marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

La version la plus récente de ce document peut être trouvée sur www.rimage.com/support.

Contenu

Introduction	1	Configuration de vos préférences d'impression	12
À propos de ce guide d'utilisation	1	Accès aux options d'impression.....	12
À Propos de l'imprimante Everest Encore.	1	Accès aux options d'impression par le biais du menu Démarrer de Windows.....	12
Instructions de déballage et de configuration	1	Accès aux options d'impression via CD Designer	12
Informations importantes.....	2	Accès aux préférences d'impression au cours de l'impression de fichiers PDF.....	13
Assistance technique.....	2	Réglage du type et des dimensions du support, de l'orientation	
Avis d'exclusion de responsabilité pour le logiciel d'enregistrement		et du type de ruban	13
sur CD optique.....	2	Définition de la qualité d'impression, de la correspondance des	
Informations relatives à l'assistance	2	couleurs et des réglages de l'image	13
Consignes de sécurité	3	Définition de la zone imprimable.....	14
Informations de conformité.....	5	Réglage de l'alignement d'impression et de la densité des couleurs.....	14
Configuration requise par l'imprimante Everest Encore.....	6	Vérification du ruban restant.....	15
Exigences pour les rubans	6	Consultation de l'état du ruban	15
Rubans Everest Encore.....	6	Entretien de l'imprimante Everest Encore	16
Exigences relatives à la conception des étiquettes.....	6	Programme de maintenance	16
Exigences relatives à l'impression	7	Remplacement du ruban d'impression	16
Identification des pièces de l'imprimante Everest Encore..	8	Retrait du ruban d'impression	16
Vue de face	8	Installation du ruban d'impression	18
Panneau de commande.....	8	Remplacement du ruban de retransfert.....	19
Voyants du panneau de commande	8	Retrait du ruban de retransfert.....	19
Vue arrière.....	9	Installation du ruban de retransfert.....	20
Commutateur de tension alternative.....	10	Nettoyage de l'imprimante Everest Encore	20
Commutateur de mode	10	Nettoyage de la tête d'impression	20
Fonctionnement de l'imprimante Everest Encore	11	Nettoyage des rouleaux amoureux.....	21
Mise sous ou hors tension d'une imprimante Everest Encore	11	Nettoyage du filtre à air arrière	22
Mise sous tension/hors tension d'une imprimante autonome.....	11	Nettoyage des filtres à air latéraux	23
Mise sous tension/hors tension d'une imprimante connectée à un		Nettoyage du rouleau de la platine.....	24
chargeur automatique ou à un robot d'impression AutoPrinter	11	Nettoyage des capteurs	26
Positionnement d'un disque sur le plateau de l'imprimante	11		
Configuration de vos préférences d'impression.....	12		
Configuration de la zone d'impression par défaut	12		

Introduction

Ce guide fournit les informations requises pour utiliser, configurer et entretenir l'imprimante Rimage Everest Encore™.

Pour des informations spécifiques concernant votre chargeur automatique ou votre robot d'impression AutoPrinter Rimage, consultez le guide de l'utilisateur du produit à l'adresse www.rimage.com/support.

Important ! Il est possible que votre imprimante Everest Encore ne ressemble pas exactement au modèle illustré dans ce guide d'utilisation.

À propos de ce guide d'utilisation

- Bien que nous fassions tout notre possible pour maintenir à jour l'ensemble de nos documentations et de nos manuels, sachez que la version anglaise disponible sur notre site Web contient les informations les plus récentes.
- Sauf indication contraire, toutes les instructions de navigation Windows se rapportent à des chemins d'accès Windows 10. La navigation dans les autres systèmes d'exploitation Windows peut différer légèrement.
- Les symboles et remarques suivants sont utilisés dans le manuel pour clarifier les informations données :

Conseil : Un conseil peut suggérer des méthodes alternatives qui ne sont pas forcément évidentes et vous aider à comprendre les avantages et les possibilités du produit.

Important !

- Une remarque importante fournit des informations essentielles pour l'exécution d'une tâche.
 - Informations importantes supplémentaires
 - Si vous n'êtes pas obligé de tenir compte d'un conseil pour exécuter une tâche, en revanche, vous ne pouvez ignorer une remarque importante.
-

⚠ Attention : indique que la non-observation de la directive correspondante pourrait provoquer la perte ou l'endommagement de l'équipement, du produit, du logiciel ou des données.

⚠ Avertissement ! Un avertissement indique que le non-respect de l'instruction correspondante pourrait provoquer la perte ou l'endommagement de l'équipement, du produit, du logiciel ou des données.

À Propos de l'imprimante Everest Encore.

L'imprimante Everest Encore fait partie de la gamme d'imprimantes Rimage. L'imprimante peut être utilisée en tant qu'imprimante autonome ou être couplée à un chargeur automatique Rimage ou un robot d'impression AutoPrinter Rimage.

Instructions de déballage et de configuration

Les instructions de déballage et d'installation sont fournies avec l'imprimante Everest Encore. Veuillez vous référer au *guide d'installation et de configuration de l'imprimante Everest Encore*, ainsi qu'au guide d'installation et de configuration fourni avec votre chargeur automatique ou robot d'impression AutoPrinter Rimage.

Informations importantes

Cette section fournit des informations pour contacter l'assistance, des mises en garde et des avertissements pour l'imprimante Everest Encore.

Les Spécifications Techniques pour ce produit peuvent être trouvées sur www.rimage.com/support.

Informations relatives à l'assistance

États-Unis, Canada et Amérique latine	
Rimage Corporation 201 General Mills Blvd, Golden Valley, MN 55427, USA Attn: Rimage Services	Adresse électronique : support@rimage.com Téléphone : Amérique du Nord : 800.553.8312 Mexique/Amérique latine : 952.946.0004 option 2 Télécopieur : 952.944.7808
Europe	
Rimage Europe GmbH Albert-Einstein-Straße 26 63128 Dietzenbach, ALLEMAGNE	Adresse électronique : support@rimage.de Téléphone : +49 (0)6074.8521.0 Fax: +49 (0)6074.8521.100
Asie-Pacifique	
Rimage Japan Co., Ltd. 4F Arai #38 Bldg., 2-7-1 Hamamatsu-cho, Minato-ku, Tokyo 105-0013, JAPAN	Adresse électronique : servicejapan@rimage.co.jp Téléphone : +81.3.6452.8780 Fax: +81.3.6452.8785
Rimage Taiwan 2F.-7, No. 508, Sec. 5, Zhongxiao East Road., Xinyi Dist., Taipei City 110, TAIWAN	Adresse électronique : support@rimage.com Telephone: +886.2.2726.0100
Rimage China RM # 206, 207, 2F No.1 FuXing Zhong Road HuangPu District Shanghai, 200025 CHINA	Adresse électronique : medical.sales@rimage.cn enterprise.sales@rimage.cn Téléphone : +86.021.5887.8905

Pour contacter les services Rimage :

Site Web : www.rimage.com/support

Lorsque vous contactez les Services Rimage, veuillez fournir :

- le numéro de série du système et la version du logiciel
- une description fonctionnelle et technique du problème
- le message d'erreur exact reçu

Copiez et enregistrez les informations suivantes de votre produit Rimage pour référence ultérieure.

Remarque : Assurez-vous de mettre à jour le Numéro de Série à chaque fois que vous recevez un système de remplacement.

Numéro de série :

Nom du produit :

Date d'achat :

Assistance technique

Rimage propose de nombreuses options de service et d'assistance pour l'imprimante Everest Encore, notamment des services d'échange. Pour des informations supplémentaires, notamment en ce qui concerne les tarifs de ces services, veuillez contacter votre revendeur à valeur ajoutée Rimage ou notre groupe Rimage.

Avis d'exclusion de responsabilité pour le logiciel d'enregistrement sur CD optique

Il se peut que ce produit, le logiciel ou la documentation aient été conçus pour vous aider à la reproduction d'un matériel dont vous possédez les droits d'auteur ou pour lequel vous avez obtenu l'autorisation de copier auprès du propriétaire des droits. En l'absence de détention de ces droits d'auteur ou d'une telle autorisation, vous êtes susceptible d'enfreindre la loi sur les droits d'auteur et d'être passible de dommages et intérêts ou d'autres réparations. En cas de doute concernant vos droits, nous vous invitons à consulter votre conseiller juridique. Si vous ne possédez ni les droits d'auteur ni l'autorisation du détenteur des droits d'auteur, la copie non autorisée de contenu soumis à des droits d'auteur et présent sur un disque optique ou tout autre support viole les lois nationales et internationales et peut entraîner des sanctions pénales sévères.

Informations importantes

Informations de sécurité et de conformité

Ce manuel et les indications sur le produit assurent un fonctionnement adéquat et en toute sécurité. Les indications ci-dessous vous aideront à vous prémunir, vous et les autres personnes, contre d'éventuels accidents et à éviter tout endommagement de l'équipement.

Consignes de sécurité

Pour garantir la sécurité, veuillez lire ces consignes et vous familiariser avec leur signification avant d'utiliser cet équipement.

Avertissement !

- *L'utilisation de commandes ou de réglages, ou l'exécution de procédures autres que celles ici spécifiées pourraient entraîner une exposition dangereuse aux radiations.*
- *Ne démontez pas l'imprimante et n'utilisez aucun outil sur celle-ci. Toutes les procédures d'entretien doivent être réalisées par un technicien agréé Rimage ou le produit doit être envoyé en réparation dans un centre de réparation agréé Rimage.*
- *L'entretien de l'imprimante doit être effectué avec le cordon d'alimentation débranché.*
- *L'intérieur de l'imprimante contient des arêtes coupantes.*
- *La partie avant de l'imprimante peut être ouverte manuellement. N'insérez pas vos doigts.*
- *Ne touchez pas au rouleau de chauffage.*

Mises en garde spécifiques au pays pour les systèmes de transmission large bande de 2400-2483,5 MHz

- *France : Ne pas utiliser en extérieur.*
- *Italie : Autorisation générale requise en cas d'utilisation à l'extérieur des locaux.*
- *Norvège : Cette sous-section ne s'applique pas à la zone géographique située dans un rayon de 20 km à partir du centre de NY-Alesund.*

Attention :

- *Tous les équipements alimentés par courant alternatif (secteur) ou par courant continu basse tension, comme les interrupteurs, les blocs d'alimentation, les fusibles, les ventilateurs, les moteurs autres que pas à pas, doivent être remplacés par des composants agréés par Rimage afin de conserver l'agrément de sécurité émis par UL.*
- *N'utilisez que le cordon d'alimentation secteur fourni. Pour de plus amples informations ou pour commander un nouveau cordon d'alimentation, contactez le service client Rimage.*
- *Ce produit est conçu pour fonctionner dans un environnement de bureau.*
- *N'utilisez pas l'imprimante en cas de surchauffe ou si une odeur anormale s'en dégage. Un incendie peut se déclarer et il y a un risque de décharge électrique. En cas de surchauffe ou d'odeur anormale, vous devez immédiatement débrancher le câble de la prise de courant. Contactez votre revendeur agréé Rimage pour toute réparation.*
- *Laissez suffisamment d'espace libre pour l'ouverture du tiroir du plateau de l'imprimante. Ne touchez pas au plateau de l'imprimante pendant son déplacement.*
- *Si le panneau latéral est ouvert pendant que l'imprimante est sous tension, l'imprimante s'arrête. N'intervenez jamais à l'intérieur de l'imprimante pendant que celle-ci est en utilisation. N'essayez jamais de forcer ou de contourner le système de verrouillage de la porte.*
- *Cette imprimante ne dispose d'aucun interrupteur d'alimentation. L'alimentation est complètement interrompue en débranchant le cordon d'alimentation. Rimage recommande de placer l'imprimante dans une position permettant un débranchement immédiat du cordon d'alimentation. Tenez toujours la prise au moment du débranchement du cordon de la prise de courant.*
- *Un commutateur de tension coulissant est situé au dos de cette imprimante. Avant toute utilisation, vérifiez qu'il est positionné sur la tension correcte. Veuillez n'utiliser aucune autre tension que le 110 V CA ou le 220 V CA. Un incendie est susceptible de se déclarer et il y a un risque de décharge électrique.*

Informations importantes

- *Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations prévues dans le cadre de la classe B des appareils numériques, définie par l'article 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives lors d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et diffuse des ondes radio et s'il n'est pas installé ni utilisé en conformité avec les instructions dont il fait l'objet, il peut provoquer des interférences indésirables avec les communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences indésirables avec les réceptions radio et TV (ce que vous pouvez déterminer en allumant et en éteignant l'appareil), nous vous engageons vivement à y remédier en prenant l'une des mesures suivantes : Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur. Brancher l'équipement dans la prise électrique d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est relié. Contacter le revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié.*

Attention :

- *Les changements ou modifications apportés sans l'accord explicite de la partie responsable pourraient entraîner la révocation du droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.*
- *Cet appareil est conforme à l'article 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable.*
- *« Ce dispositif est conforme aux exemptions de licences RSS d'Industrie Canada ». Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable.*
- *Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.*

Informations importantes

Informations de conformité

Nom du produit :	Imprimante Rimage Everest Encore
Modèle	CDPR23B
Avis pour les États-Unis	<p>NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when this equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.</p> <p>This product complies with UL 60950-1, 2nd Edition.</p>
Avis pour le Canada	<p>This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003 Issue 6: 2016, updated April 2017. Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.</p> <p>This product complies with CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1, 2nd Edition.</p>
Avis pour l'Europe	<p>This product is in conformity with the EMC Directive 2014/30/EU, Radio Directive 2014/53/EU and the Low-Voltage Directive 2014/35/EU through compliance with the following European Standards: EN55032:2012/AC:2013 Class A Limit; EN55024:2010; EN301 489-17 V3.2.0; EN301 489-1 V2.2.0; EN300 330 V2.1.1; EN60950-1, 2nd Edition. The CE mark has been affixed in accordance with the CE Marking Directive 93/68/EEC.</p>
Avis pour le Japon	<p>This is a Class A product based on the standard of the Voluntary Control Council for Interference by Information Technology Equipment (VCCI). If this equipment is used in a domestic environment, radio interference may occur, in which case, the user may be required to take corrective action.</p> <p>Translation: この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（V C C I）の基準に基づくクラスA 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。</p>
Avis pour l'Australie	<p>This product complies with AS/NZS CISPR32:2015.</p>

Configuration requise par l'imprimante Everest Encore

Cette section fournit les spécifications des rubans, de conception des étiquettes et d'impression pour l'imprimante Everest Encore.

Exigences pour les rubans

Important !

- Seuls les rubans de la marque Rimage sont pris en charge avec nos imprimantes. Les problèmes d'impression pouvant résulter de l'utilisation de rubans fournis par des fabricants tiers ne sont couverts ni par la garantie ni par le contrat de maintenance Rimage.
- Pour des résultats optimaux, veillez à stocker les rubans Everest à une température comprise entre 5 ° et 35 °C (41 ° et 95 °F) et à un niveau d'humidité compris entre 45 % et 85 %.
- Évitez l'humidité et la lumière directe du soleil.
- Ne réutilisez pas les rubans.
- N'utilisez que des rubans conçus pour votre imprimante Everest Encore. Reportez-vous au tableau ci-dessous.

L'imprimante Everest Encore nécessite l'utilisation d'un ruban d'impression et d'un ruban de retransfert. Le ruban d'impression standard dispose de trois couleurs : Cyan, Magenta et Jaune (CMY). Ces trois couleurs se combinent à l'impression pour créer des cercles chromatiques complets. Les rubans d'impression sont également disponibles en noir.

Rubans Everest Encore

Type de ruban	Nombre de disques imprimés
3 couleurs (CMY)	500
Noir (monochrome)	1000
Ruban de retransfert (500 impressions)	500

Exigences relatives à la conception des étiquettes

- **Taille de la conception d'étiquettes** – Concevez les étiquettes avec une hauteur de 12 cm et une largeur de 12 cm. Un disque complet a un diamètre de 120 mm (4,723 po). Le trou mesure 15 mm (0,59 po). La zone d'impression et les dimensions du moyeu varient en fonction du fabricant du disque.

Conseil : Les supports fournis dans les kits média Rimage présentent une zone imprimable de 118-24 mm. Sur la plupart des étiquettes, les paramètres d'impression recommandés sont de 118 mm et 24 mm.



- **Mode couleurs** – Si vous utilisez l'imprimante Everest Encore avec un chargeur automatique Rimage, convertissez toutes les étiquettes au mode couleurs RGB pour pouvoir les importer dans CD Designer. Si l'imprimante Everest Encore est utilisée en mode autonome ou avec un robot d'impression AutoPrinter AutoEverest et que vous imprimez directement à partir d'un programme d'édition des images, vous pouvez travailler avec le mode couleurs de votre choix.
- **Résolution (pixels par pouce)** – Pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez une résolution d'images minimale de 300 pixels par pouce. Vous obtiendrez peut-être de meilleurs résultats en utilisant des images avec une résolution de 600 pixels par pouce ou supérieure.

Configuration requise par l'imprimante Everest Encore

Exigences relatives à l'impression

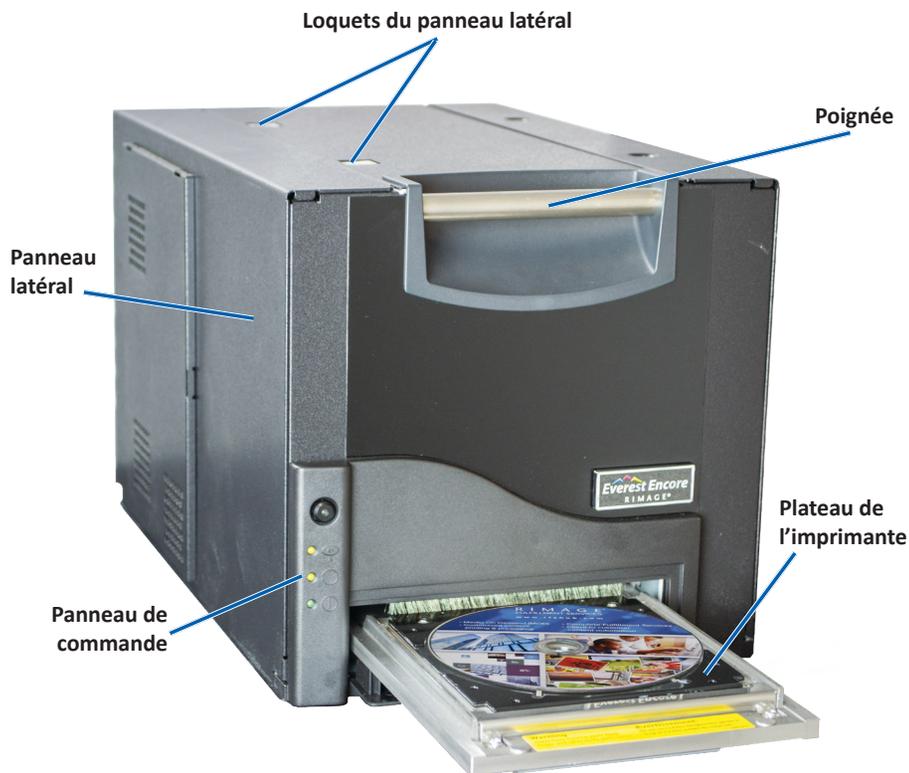
Toutes les étiquettes que vous avez créées et sauvegardées via CD Designer se retrouvent dans le bon format (.btw) pour l'impression sur une imprimante Everest Encore utilisée avec un chargeur automatique Rimage. Si votre imprimante Everest Encore est installée sur un chargeur automatique Rimage, vous pouvez également imprimer des étiquettes enregistrées sous forme de fichiers PDF.

Si vous utilisez une imprimante Everest Encore autonome ou un robot d'impression AutoPrinter AutoEverest, vous pouvez imprimer directement à partir de n'importe quelle application dotée d'une fonction d'impression.

Identification des pièces de l'imprimante Everest Encore

Cette section décrit le matériel et les caractéristiques de l'imprimante Everest Encore.

Vue de face



Panneau de commande



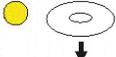
Le panneau de commande est situé sur la face avant de l'imprimante Everest Encore. Il comprend un bouton de commande et quatre voyants lumineux. (Un voyant est sur le bouton de l'opérateur.) Le panneau de contrôle vous permet de surveiller et de contrôler l'imprimante.

Le tableau ci-dessous reprend le nom et la fonction de chaque élément du panneau de commande.

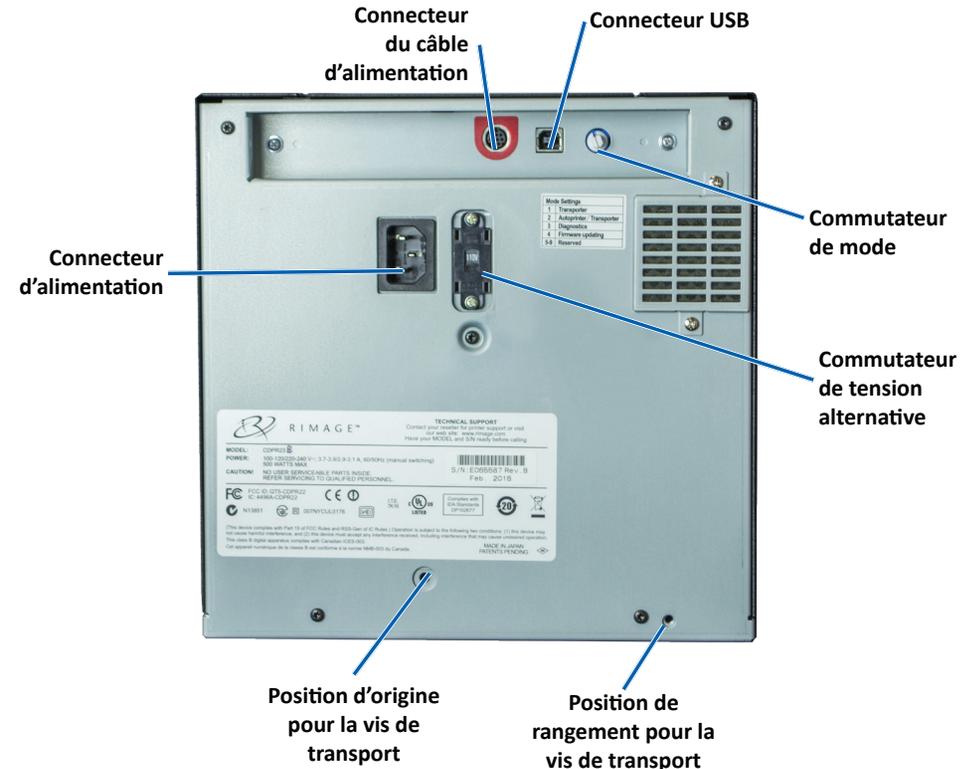
Voyants du panneau de commande

Image	Nom	Fonction
	Bouton de commande	Le bouton de commande est utilisé pour accomplir les tâches suivantes : <ul style="list-style-type: none">Ouverture du plateau de l'imprimanteFermeture du plateau de l'imprimanteEffectuer une réinitialisation après une erreur.Mettre l'imprimante en mode de veille. Pour mettre l'imprimante en mode veille, maintenez le bouton de commande enfoncé pendant 10 secondes. Pour restaurer le fonctionnement normal, appuyez à nouveau sur le bouton de commande.
	Voyant lumineux d'erreur (situé sur le bouton de commande)	Le voyant lumineux d'erreur s'allume lorsqu'une intervention est requise de la part de l'utilisateur.

Identification des pièces de l'imprimante Everest Encore

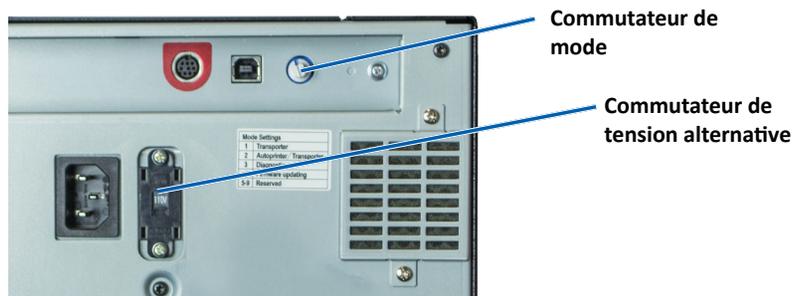
	<p>Voyant lumineux de présence de disque</p>	<p>Le voyant lumineux de présence de disque s'allume lorsqu'un disque est placé sur le plateau ou lorsque le disque est correctement maintenu.</p> <p>Le voyant lumineux de présence de disque clignote en cas de problème. Le nombre de clignotements par cycle indique le type de problème.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 clignotement = panneau latéral ouvert, ou loquet 1, 2 ou 3 ouvert • 2 clignotements = problème de ruban d'impression (type incorrect, manquant ou épuisé) • 3 clignotements = problème de ruban de retransfert (manquant ou épuisé) • 4 clignotements = erreur de maintien du disque sur le plateau de l'imprimante
	<p>Voyant lumineux d'activité</p>	<p>Le voyant lumineux d'activité s'allume lorsque l'imprimante a terminé son initialisation.</p> <p>Le voyant lumineux d'activité clignote lorsque l'imprimante reçoit des données provenant de l'hôte.</p>
	<p>Voyant d'alimentation</p>	<p>Le voyant d'alimentation s'allume lorsque l'imprimante est mise sous tension.</p>

Vue arrière



Identification des pièces de l'imprimante Everest Encore

Commutateurs



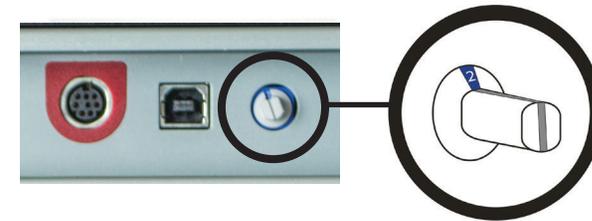
Il existe deux commutateurs sur l'arrière de l'imprimante Everest : le commutateur de mode et le commutateur de tension alternative.

Commutateur de tension alternative

Le commutateur de tension alternative est utilisé pour sélectionner la tension alternative de la prise de courant. Ce commutateur peut se placer dans deux positions : 110 V et 220 V.

⚠ Avertissement ! Le commutateur de tension alternative doit être positionné pour correspondre à la tension alternative de la prise de courant !

Commutateur de mode



Important ! Vous devez mettre l'imprimante hors tension avant de modifier la position du commutateur de mode. Mettez l'imprimante sous tension lorsque le mode est configuré.

Le commutateur de mode est un commutateur rotatif utilisé pour sélectionner le mode de fonctionnement de l'imprimante Everest Encore. L'ouverture à la base du commutateur indique le mode sélectionné. Lors du transport de l'imprimante, le mode correct est défini pour que vous puissiez l'utiliser. Vous ne devriez pas avoir à modifier la position du commutateur à moins que vous ne deviez effectuer un diagnostic.

Position du commutateur	Utilisation
0	Imprimante autonome
2	Chargeur automatique Rimage ou robot d'impression AutoPrinter
3	Diagnostic
Toute autre position	Non utilisée

Fonctionnement de l'imprimante Everest Encore

Cette section fournit des informations nécessaires à l'utilisation de votre imprimante Everest Encore.

Mise sous ou hors tension d'une imprimante Everest Encore

L'imprimante Everest Encore ne dispose pas d'un interrupteur d'alimentation. Elle est mise sous tension/hors tension en fonction de la configuration de votre système. Reportez-vous aux sections ci-dessous.

Mise sous tension/hors tension d'une imprimante autonome

Procédez comme suit si votre imprimante Everest Encore est utilisée en mode autonome.

- Pour mettre l'imprimante sous tension, connectez le **cordon d'alimentation** à l'imprimante et branchez-le dans la prise secteur.
- Pour mettre l'imprimante hors tension, débranchez le **cordon d'alimentation** de l'arrière de l'imprimante.

Mise sous tension/hors tension d'une imprimante connectée à un chargeur automatique ou à un robot d'impression AutoPrinter

Procédez comme suit si votre imprimante Everest Encore est connectée à un chargeur automatique ou à un robot d'impression AutoPrinter :

- Pour mettre l'imprimante sous tension, mettez le **chargeur automatique** ou le **robot d'impression AutoPrinter** sous tension.
- Pour mettre l'imprimante hors tension, mettez le **chargeur automatique** ou le **robot d'impression AutoPrinter** hors tension.

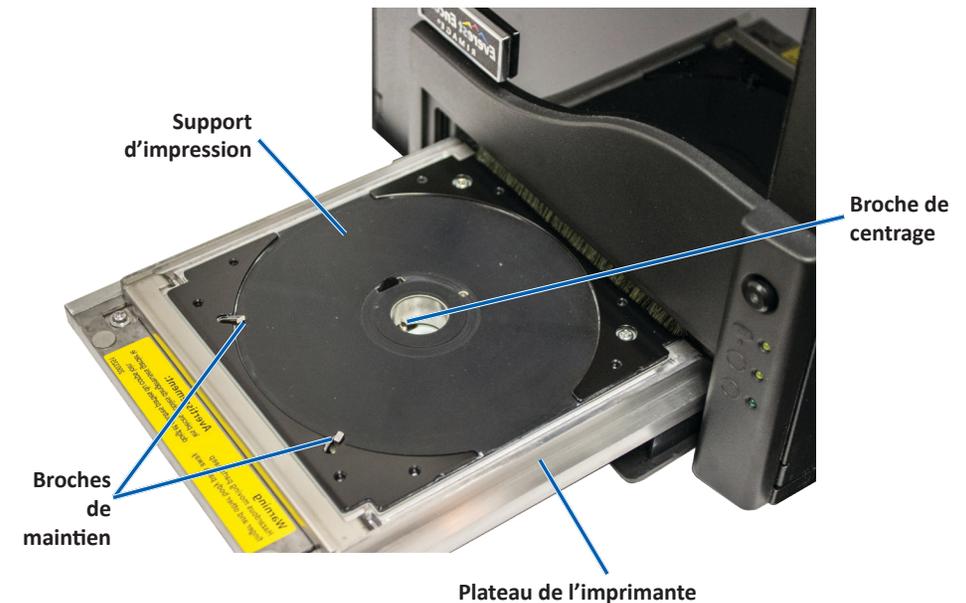
Conseil : L'imprimante passe en mode veille si elle n'est pas utilisée pendant plus de 30 minutes. Lorsque cela se produit, l'imprimante nécessite 2 à 3 minutes de préchauffage après qu'un travail a été envoyé à l'imprimante.

Positionnement d'un disque sur le plateau de l'imprimante

Procédez comme suit pour positionner un disque sur le plateau de l'imprimante.

1. Appuyez sur le **bouton de l'opérateur**. Le tiroir du plateau de l'imprimante s'ouvre.
2. Placez le disque sur le **tampon d'impression**. Assurez-vous que la surface d'impression est vers le haut, et que l'anneau d'impression fait face à la zone d'impression.

Important ! Afin d'éviter de rayer ou d'endommager la surface d'enregistrement du disque, ce dernier ne doit pas reposer sur les broches de maintien ou la broche de centrage.

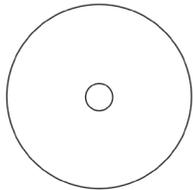


Configuration de vos préférences d'impression

Cette section fournit les informations requises pour configurer vos options d'impression et vérifier la quantité d'encre restante dans le ruban d'impression et de retransfert à l'aide d'un PC Windows.

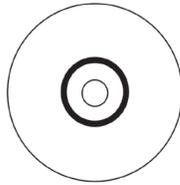
Configuration de la zone d'impression par défaut

La plupart des disques tels que celui illustré ci-dessus présentent les zones imprimables suivantes :



Disque sans anneau d'empilement :

- Diamètre extérieur de 118 mm
- Diamètre intérieur de 24 mm



Disque avec anneau d'empilement :

Zone standard :

- Diamètre extérieur de 118 mm
- Diamètre intérieur de 38 mm

Zone du moyeu :

- Diamètre extérieur de 35 mm
- Diamètre intérieur de 17 mm

Configuration de vos préférences d'impression

Les préférences d'impression vous permettent de configurer votre imprimante Everest Encore pour qu'elle produise les meilleures étiquettes possibles sur vos disques.

Important : sauf indication contraire, toutes les instructions de navigation Windows se rapportent à des chemins d'accès Windows 10. La navigation dans les autres systèmes d'exploitation Windows peut différer légèrement.

Accès aux options d'impression

Utilisez une des procédures ci-dessous pour accéder aux préférences d'impression Everest Encore.

Accès aux options d'impression par le biais du menu Démarrer de Windows

En utilisant cette méthode, les préférences d'impression sont enregistrées dans les paramètres du pilote de l'imprimante et sont appliquées à toutes les étiquettes nouvellement créées.

1. Sélectionnez : **Start (Démarrer) > Devices and Printers (Périphériques et imprimantes)**.
1. Cliquez avec le bouton droit sur **Everest Encore printer (l'imprimante Everest Encore)**. Le menu déroulant s'affiche.
1. Sélectionnez **Printing Preferences (Préférences d'impression)**. La boîte de dialogue *Rimage Everest Encore Printing Preferences (Préférences d'impression Rimage Everest)* s'ouvre.

Accès aux options d'impression via CD Designer

En utilisant cette méthode, les préférences d'impression sont enregistrées avec le fichier d'étiquettes et sont utilisées à la place des paramètres du pilote de l'imprimante.

1. Ouvrez le **label file (fichier d'étiquettes)** souhaité dans CD Designer.
2. Dans le menu **File (Fichier)** sélectionnez **Print (Imprimer)**. La fenêtre *Print (Imprimer)* s'ouvre.
3. Dans la liste déroulante **Name (Nom)**, sélectionnez **Everest Encore printer (l'imprimante Everest Encore)**.
4. Sélectionnez le bouton **Document Properties (Propriétés du document)**. La boîte de dialogue *Rimage Everest Encore Properties (Propriétés de la Rimage Everest Encore)* s'ouvre.

Configuration de vos préférences d'impression

Accès aux préférences d'impression au cours de l'impression de fichiers PDF

Appliquez la procédure ci-dessous pour accéder aux options d'impression pour les fichiers PDF.

Important ! La procédure ci-dessous ne s'applique que si vous imprimez des étiquettes PDF en utilisant un chargeur automatique Rimage. Elle ne s'applique pas si vous utilisez un robot d'impression AutoPrinter AutoEverest. Avec cette procédure, les modifications des paramètres sont générales et s'appliquent à toutes les étiquettes PDF.

1. Sélectionnez : **Start (Démarrer) > Devices and Printers (Périphériques et imprimantes)**.
2. Cliquez avec le bouton droit sur **Everest Encore Printer (l'imprimante Everest Encore)** Le menu déroulant s'affiche.
3. Dans le menu déroulant, sélectionnez **Printer Properties (Propriétés de l'imprimante)**. La boîte de dialogue *Rimage Everest Encore Properties (Propriétés de Rimage Everest Encore)* s'ouvre.
4. Sélectionnez l'onglet **Advanced (Avancé)**.
5. Dans la partie inférieure de l'onglet **Advanced (Avancé)**, sélectionnez **Printing Defaults... (Impression par défaut...)** La boîte de dialogue *Rimage Everest Encore Printing Defaults (Impression par défaut de Rimage Everest Encore)* s'ouvre.

Réglage du type et des dimensions du support, de l'orientation et du type de ruban

1. Accès aux *Options d'impression*. Pour les instructions, reportez-vous à la page 12.
2. Sélectionnez l'onglet **Main (Principal)**.
3. Consultez ou modifiez les options d'impression.
 - a. Sélectionnez le **Media Type (type de support)** adéquat.
 - b. Sélectionnez la **Media Size (taille du support)** adéquate.
 - c. Sélectionnez le nombre de **Copies (copies)** souhaité.
 - d. Sélectionnez **Orientation (l'Orientation)** souhaitée.
 - e. Sélectionnez le type de **Ribbon (ruban)** adéquat.
4. Après avoir effectué vos choix dans la fenêtre *Rimage Everest Encore Printing Preferences (Préférences d'impression Rimage Everest Encore)*, sélectionnez **Apply (Appliquer)**.

5. Sélectionnez **OK** pour fermer la fenêtre *Rimage Everest Encore Printing Preferences (Préférences d'impression Rimage Everest Encore)*.

Définition de la qualité d'impression, de la correspondance des couleurs et des réglages de l'image

1. Accès aux *Options d'impression*. Pour les instructions, reportez-vous à la page 12.
2. Sélectionnez l'onglet **Advanced (Avancé)**.
3. Consultez ou modifiez les options d'impression.
 - a. Sélectionnez la **Print Quality (Qualité d'impression)** souhaitée. (Vous avez le choix entre **Photo** ou **Graphics (Graphique)**).
 - b. Sélectionnez les critères souhaités pour **Color matching (la Correspondance des couleurs)**.

Conseil : Le réglage par défaut de la correspondance des couleurs est **Match for CMYK Printing (Correspondance pour impression CMYK)**.

 - c. Dans la liste déroulante **Image Adjustments (Réglages de l'image)**, sélectionnez **None (Aucun)**, **High contrast (Contraste élevé)**, **Vivid Colors (Couleurs vives)** ou **Custom (Personnalisé)**.

Si vous sélectionnez **Custom (Personnalisé)**, le bouton **Settings (Paramètres)** devient actif :

- i. Cliquez sur le bouton **Settings (Paramètres)**. La fenêtre *Custom Settings (Paramètres personnalisés)* s'ouvre.
- ii. Sélectionnez les **Print Threshold Settings (Paramètres seuils pour l'impression)**.
- iii. Déplacez la réglette **Contrast Boost (Contraste)** pour ajuster le contraste d'image.
- iv. Déplacez la réglette **Saturation Boost (Saturation)** pour ajuster la saturation de l'image.
- v. Sélectionnez **OK** pour fermer la fenêtre *Custom Settings (Paramètres personnalisés)*.

Conseil : Pour modifier la zone d'impression, faites référence à *Configuration de la zone d'impression* page 14.

Configuration de vos préférences d'impression

4. Sélectionnez **Ok (Appliquer)** après avoir effectué vos choix dans la fenêtre *Rimage Everest Encore Printing Preferences (Préférences d'impression Rimage Everest Encore)*.
5. Sélectionnez **OK** pour fermer la fenêtre *Rimage Everest Encore Printing Preferences (Préférences d'impression Rimage Everest Encore)*.

Définition de la zone imprimable

Cette fonctionnalité vous permet de régler les paramètres de la zone imprimable pour les CD/DVD de 120 mm. Ces paramètres vous permettent de définir les diamètres externes et internes pour imprimer l'étiquette sans empiéter sur les bords du disque.

Conseil : Les paramètres de zone d'impression configurés au sein d'un fichier d'étiquettes CD Designer écrasent les paramètres d'imprimante et de télécopieur définis sous Windows.

1. Accédez aux *Options d'impression*. Pour les instructions, reportez-vous à la page 12.
2. Sélectionnez l'onglet **Advanced (Avancé)**.
3. Consultez ou modifiez les préférences de **Printable Area (Zone d'impression)**.
 - a. Sélectionnez le bouton **Modify (Modifier)** en bas de l'onglet **Advanced (Avancé)**. La fenêtre *Printable Area Settings (Paramètres de la zone imprimable)* s'ouvre.
 - i. Dans **Outer Diameter (Diamètre extérieur)**, saisissez le diamètre extérieur souhaité.
 - ii. Dans **Inner Diameter (Diamètre intérieur)**, saisissez le diamètre intérieur souhaité.
 - c. Pour imprimer sur un disque avec un anneau d'empilage, sélectionnez la case d'option **Advanced (Avancé)**. Les paramètres de la zone du moyeu s'affichent.
 - i. Saisissez le **Outer diameter (Diamètre extérieur)** du moyeu.
 - ii. Saisissez le **Inner diameter (Diamètre intérieur)** du moyeu.
 - d. Cliquez sur **OK** pour enregistrer les modifications. La fenêtre *Printable Area Settings (Paramètres de la zone imprimable)* se ferme.
 - e. Si nécessaire, sélectionnez **Default** pour revenir aux paramètres par défaut

- f. Après avoir effectué vos choix dans la fenêtre *Rimage Everest Encore Printing Preferences (Préférences d'impression Rimage Everest Encore)*, sélectionnez **Ok (Appliquer)**.

4. Sélectionnez **OK** pour fermer la fenêtre *Rimage Everest Encore Printing Preferences (Préférences d'impression Rimage Everest Encore)*.

Réglage de l'alignement d'impression et de la densité des couleurs

1. Accédez aux *Options d'impression*. Pour les instructions, reportez-vous à la page 12.
2. Sélectionnez l'onglet **Utility (Utilitaire)**.
3. Cliquez sur le bouton **Status Monitor... (Écran d'état)**. La fenêtre *Rimage Everest Encore Status Monitor (Écran d'état de Rimage Everest Encore)* s'ouvre avec l'onglet **Status (État)** actif.

Conseil : Sous l'onglet **Status (État)**, vous pouvez visualiser la progression d'un travail d'impression, le type de ruban d'impression qui a été installé ainsi que la quantité (pourcentage) de ruban inutilisé, tant pour le ruban d'impression que pour le ruban de retransfert. Afin de réinitialiser l'estimation du nombre d'impressions restantes sur le ruban, faites référence à la section *Visualiser l'état du ruban* à la page 15.

4. Sélectionnez l'onglet **Printer Information (Informations sur l'imprimante)** pour visualiser ou modifier les paramètres d'alignement d'impression et de densité des couleurs.

Conseil :

- L'onglet **Printer information (Informations sur l'imprimante)** affiche également la version du micrologiciel installé ainsi que le numéro de série de votre imprimante Everest Encore.
 - Sélectionnez **Default (Défaut)** pour revenir aux paramètres d'alignement d'impression ou de densité de couleur par défaut.
-

- a. Visualisez ou modifiez les **Print Alignment Settings (Paramètres d'alignement d'impression)**.
 - i. Cliquez sur le bouton **Modify (Modifier)** dans la sous-fenêtre *Print Alignment Settings (Paramètres d'alignement d'impression)*. La fenêtre *Print Alignment Settings (Paramètres d'alignement d'impression)* s'ouvre.

Configuration de vos préférences d'impression

- ii. Sélectionnez le paramètre **Color (couleur)/Monochrome** souhaité dans la sous-fenêtre *Horizontal Alignment Settings (Paramètres d'alignement horizontal)* pour modifier l'alignement horizontal de tous les types de rubans.
 - iii. Sélectionnez le paramètre **Color (Couleur)** souhaité pour modifier l'alignement vertical des impressions à l'aide d'un ruban CMY.
 - iv. Sélectionnez le paramètre **Monochrome** souhaité pour modifier l'alignement vertical des impressions à l'aide d'un ruban monochrome.
 - v. Cliquez sur **OK** pour enregistrer les modifications. La fenêtre *Print Alignment Settings (Paramètres d'alignement d'impression)* se ferme.
- b. Visualisez ou modifiez les **Color Density Settings (Paramètres de densité des couleurs)**.
- i. Sélectionnez le bouton **Modify** de la sous-fenêtre *Color Density Settings (Paramètres de densité des couleurs)*. La fenêtre *Color Density Settings (Paramètres de densité des couleurs)* s'ouvre.
 - ii. Sélectionnez les paramètres **Cyan, Magenta** et **Yellow (Jaune)** souhaités pour modifier la densité des couleurs.
 - iii. Sélectionnez le paramètre **Black (Noir)** souhaité pour modifier la densité des images monochromes.
 - iv. Cliquez sur **OK** pour enregistrer les modifications. La fenêtre *Color Density Settings (Paramètres de densité des couleurs)* se ferme.
5. Cliquez sur **Close (Fermer)** pour fermer la boîte de dialogue *Status Monitor (Écran d'état)*.
6. Sélectionnez **OK** pour fermer la fenêtre *Rimage Everest Encore Printing Preferences (Préférences d'impression Rimage Everest Encore)*.

Vérification du ruban restant

Le nombre estimé d'impressions restantes avec le ruban d'encre et le ruban de retransfert est affiché sur le panneau de commande des chargeurs automatiques *Producer V* et *Catalyst*.

En ce qui concerne les imprimantes Everest autonomes et les robot d'impression *AutoPrinter*, vous pouvez vérifier le nombre d'impressions restantes via l'onglet *Status (État)*. Pour vérifier la quantité de ruban restante pour une imprimante autonome Everest Encore ou un robot d'impression *AutoPrinter AutoEverest*, procédez comme décrit ci-dessous.

Consultation de l'état du ruban

L'onglet **Status (État)** de la fenêtre *Status Monitor (Écran d'état)* dans *Windows* vous permet également de consulter la quantité estimée de ruban restant et le nombre estimé d'impressions restantes pour les rubans d'impression et de retransfert.

1. Accédez aux *Options d'impression*. Pour les instructions, reportez-vous à la page 12.
2. Sélectionnez l'onglet **Utility (Utilitaire)**.
3. Sélectionnez **Status Monitor (Écran d'état)...** La fenêtre *Status Monitor (Écran d'état)* s'ouvre avec l'onglet **Status (État)** actif.
4. Consultez les **Ribbon information (Informations relatives au ruban)** :
 - État actuel de l'imprimante.
 - Quantité estimée de ruban restant et nombre estimé d'impressions restantes pour les rubans d'impression et de retransfert.

Conseil : Si vous retirez un ruban de l'imprimante Everest et que vous le réinsérez, le système détecte la quantité de ruban restant dans l'application de contrôle des consommables. Si vous utilisez des rubans partiellement utilisés provenant d'autres imprimantes Everest, les informations correspondantes affichées dans l'application de contrôle des consommables manqueront de précision.

5. Remettre à zéro le **nombre estimé** d'impressions restantes pour le ruban de retransfert.
 - a. Sélectionnez **Options**. La fenêtre *Reset retransfer prints remaining (Remise à zéro des impressions sur le ruban de retransfert)* s'ouvre.
 - b. Si vous utilisez un ruban pour 500 impressions, cochez la case **Use 500 print retransfer ribbon (Utiliser le ruban de retransfert pour 500 impressions)**.
 - c. Sélectionnez **Reset prints (Remise à zéro des impressions)**. La fenêtre *Reset prints (Remise à zéro des impressions)* s'ouvre.
 - d. Sélectionnez **Yes (Oui)** pour confirmer la remise à zéro. Les fenêtres *Reset prints (Remise à zéro des impressions)* et *Reset retransfer prints remaining (Remise à zéro des impressions sur ruban de retransfert)* se ferment.
 - e. Sélectionnez **Close (Fermer)** pour fermer la fenêtre *Status Monitor (Écran d'état)*.
 - f. Pour fermer la fenêtre *Printing Preferences (Préférences d'impression)*, sélectionnez **OK**.

Entretien de l'imprimante Everest Encore

Pour que l'imprimante Everest Encore continue de fonctionner de façon optimale, vous devez effectuer une maintenance de routine. Le tableau ci-dessous répertorie les opérations de maintenance, leur fréquence ainsi que des références aux instructions de nettoyage contenues dans ce guide.

Programme de maintenance

Tâche	Fréquence	Instructions
Remplacement du ruban d'impression Ruban 3 couleurs (CMY) Ruban noir (monochrome)	Après 500 disques Après 1000 disques	Reportez-vous à la section Remplacement du ruban d'impression à la page 16.
Remplacement du ruban de retransfert	Après 500 disques	Reportez-vous à la section Remplacement du ruban de retransfert à la page 19.
Nettoyage de la tête d'impression	Après 2000 disques (selon les besoins) ou à chaque changement de ruban	Reportez-vous à la section Nettoyage de la tête d'impression à la page 20.
Nettoyage des rouleaux amoureux	Après 2000 disques ou à chaque changement de ruban	Reportez-vous à la section Nettoyage des rouleaux amoureux à la page 21.
Nettoyage des capteurs	Nettoyez les capteurs si : <ul style="list-style-type: none">Vous recevez l'un des messages d'erreurs suivant :<ul style="list-style-type: none">L'imprimante ne détecte pas le ruban d'impression.Le capteur supérieur ou inférieur ne répond pas.L'impression est décentrée.	Reportez-vous à la section Nettoyage des capteurs à la page 26.
Nettoyage des filtres à air	Tous les mois	Reportez-vous aux sections Nettoyage des filtres à air arrière et Nettoyage des filtres à air latéraux à la page 22, 23.
Nettoyage du rouleau de la platine	Important ! Nettoyez le rouleau de la platine si vous remarquez une diminution de la qualité d'impression (des taches blanches par exemple) sur le disque imprimé.	Reportez-vous à la section Nettoyage du rouleau de la platine à la page 24.
Nettoyage extérieur	Toutes les semaines	Essuyez l'extérieur de l'imprimante avec un chiffon non pelucheux.

Important ! Afin de bénéficier de performances optimales, vous devez utiliser l'imprimante Everest Encore dans un environnement propre et à l'abri des poussières.

Remplacement du ruban d'impression

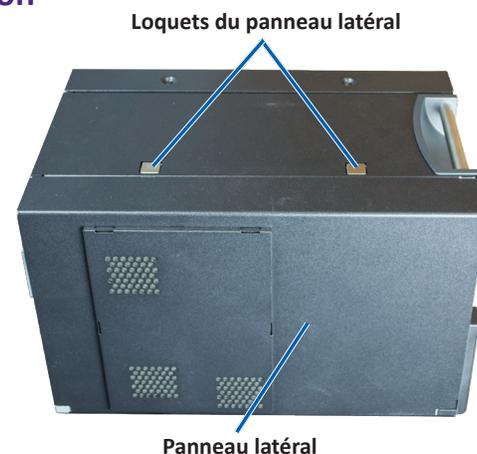
Avant de remplacer ou d'installer un nouveau ruban d'impression Everest Encore, vous devez laisser au nouveau ruban le temps de s'acclimater à l'environnement. Patientez encore plus longtemps si les écarts de température et d'humidité sont importants.

Important !

- Rimage ne prend en charge que les rubans de la marque Rimage dans ses imprimantes. Les problèmes d'impression pouvant résulter de l'utilisation de rubans fournis par des fabricants tiers ne sont couverts ni par la garantie ni par le contrat de maintenance Rimage.
- Pour des résultats optimaux, veillez à entreposer les rubans Everest Encore à une température comprise entre 5 ° et 35 °C (41 ° et 95 °F) et à un niveau d'humidité compris entre 45 % et 85 %.
- Évitez l'humidité et la lumière directe du soleil.
- Ne réutilisez pas les rubans.
- N'utilisez que des rubans conçus pour votre imprimante Everest Encore.

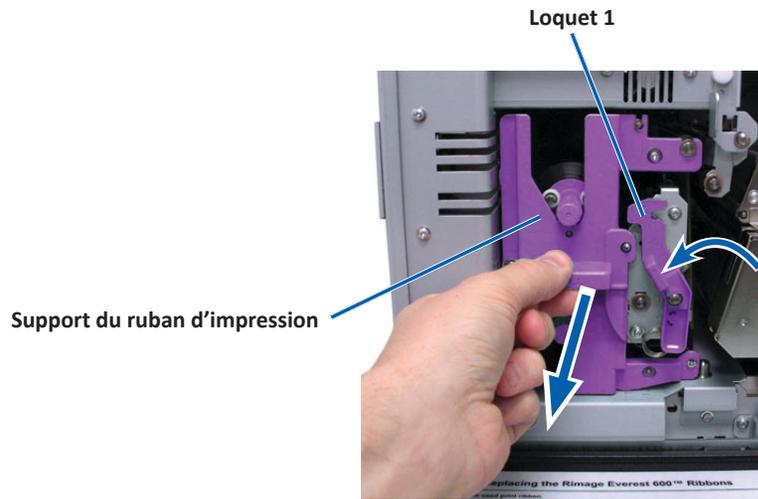
Retrait du ruban d'impression

- Ouvrez le **panneau latéral**.
 - Appuyez sur les deux **loquets du panneau latéral** afin de libérer le panneau latéral.
 - Abaissez le **panneau latéral**.



Entretien de l'imprimante Everest Encore

2. Accédez au **ruban d'impression**.



- a. Ouvrez le **loquet 1**.
- b. Sortez le **support du ruban d'impression** en le tirant de manière rectiligne vers l'extérieur.
- c. Posez le **support de ruban d'impression** sur sa face arrière.



Conseil : Procédez au nettoyage lorsque le ruban d'impression est retiré. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section *Nettoyage de l'imprimante Everest Encore* à la page 20.

3. Retirez le **ruban d'impression** du support.

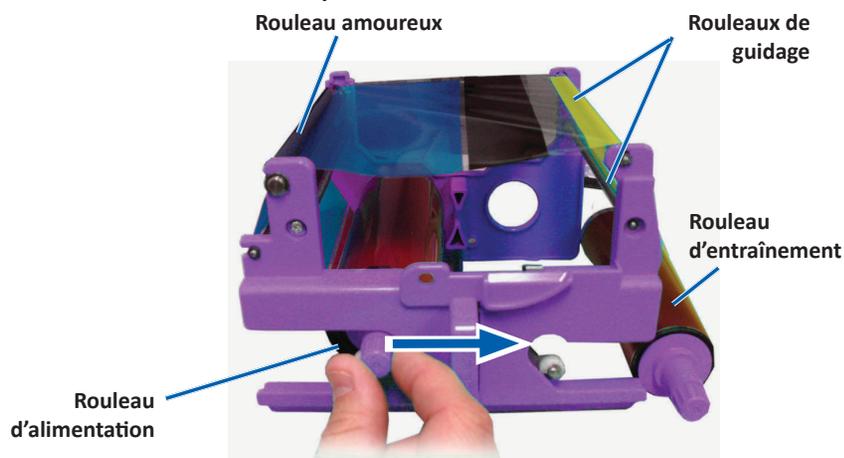


- a. Faites coulisser le **rouleau d'alimentation** sur la gauche.
- b. Faites coulisser le **rouleau d'entraînement** sur la droite.
- c. Mettez le **ruban d'impression usagé** au rebut.

Entretien de l'imprimante Everest Encore

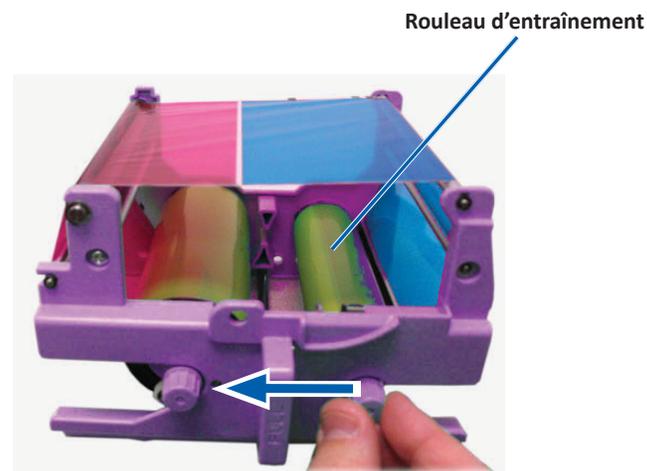
Installation du ruban d'impression

1. Déballez le nouveau **ruban d'impression** de son emballage.
2. Installez le **ruban d'impression** dans le support prévu à cet effet.
 - a. Le rouleau d'alimentation étant sur le côté gauche, déroulez plusieurs centimètres de **ruban d'impression**.



- b. Passez le **ruban d'impression** entre les rouleaux amoureux et les rouleaux de guidage.
- c. Installez le **rouleau d'alimentation** comme illustré.
- d. Installez le **rouleau d'entraînement** comme illustré.

- e. Faites pivoter le **rouleau d'entraînement** dans le sens horaire pour que le ruban soit aligné et repose à plat. Il peut être nécessaire de soulever le ruban au-dessus du rouleau amoureux pour qu'il soit droit.



Important :

- Ne faites pas pivoter le ruban au-delà des barres de nettoyage à l'avant du ruban.
- Si vous installez un ruban monochrome, faites avancer le ruban pour que la partie encrée atteigne le rouleau d'entraînement.

3. Réinstallez les pièces dans l'imprimante.

- a. Placez le **support du ruban d'impression** en position verticale.
- b. Insérez le **support du ruban d'impression** dans l'imprimante.
- c. Fermez le **loquet 1**.
- d. Fermez le **panneau latéral**.

Conseil : La couleur des rubans peut varier d'un lot à l'autre. Une fois le nouveau ruban en place, vous devez régler les paramètres de densité dans le pilote de l'imprimante. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section *Réglages de l'alignement d'impression et de la densité des couleurs* à la page 14.

L'imprimante est prête à l'utilisation.

Entretien de l'imprimante Everest Encore

Remplacement du ruban de retransfert

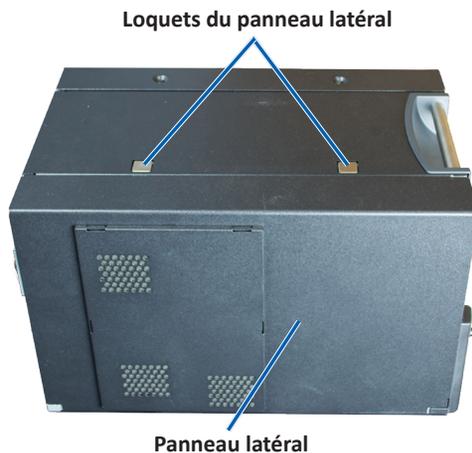
Avant de remplacer ou d'installer pour la première fois le ruban de retransfert Everest Encore, vous devez laisser au nouveau ruban le temps de s'acclimater à l'environnement. Patientez encore plus longtemps si les écarts de température et d'humidité sont importants.

Important !

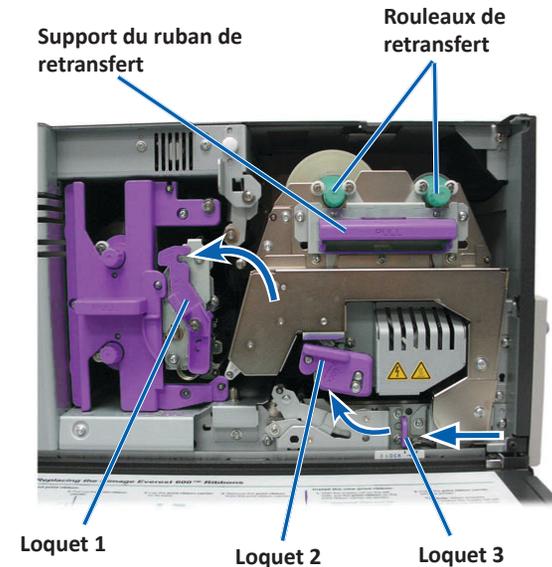
- Rimage ne prend en charge que les rubans de la marque Rimage dans ses imprimantes. Les problèmes d'imprimante résultant de l'utilisation de rubans d'autres fabricants ne sont pas couverts par votre garantie ou votre contrat de maintenance Rimage.
- Pour des résultats optimaux, veillez à entreposer les rubans Everest Encore à une température comprise entre 5 ° et 35 °C (41 ° et 95 °F) et à un niveau d'humidité compris entre 45 % et 85 %.
- Évitez l'humidité et la lumière directe du soleil.
- Ne réutilisez pas les rubans.
- N'utilisez que des rubans conçus pour votre imprimante Everest Encore.

Retrait du ruban de retransfert

1. Ouvrez le **panneau latéral**.
 - a. Appuyez sur les deux **loquets du panneau latéral** afin de libérer le panneau latéral.
 - b. Abaissez le **panneau latéral**.



2. Retirez le **ruban de retransfert** usagé.

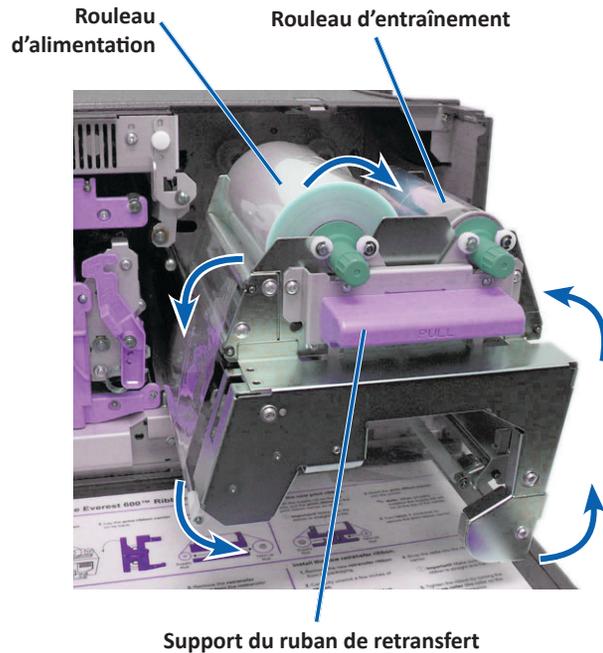


- a. Ouvrez les loquets **1, 2, et 3**.
- b. Tirez sur la poignée pour faire glisser le **support du ruban de retransfert** hors de l'imprimante.
- c. Relevez les **rouleaux de retransfert** pour les faire sortir du support.
- d. Faites glisser avec précaution le **ruban de retransfert** hors du **support du ruban de retransfert**.
- e. Mettez le **ruban de retransfert** usagé au rebut.

Entretien de l'imprimante Everest Encore

Installation du ruban de retransfert

1. Déballez le nouveau **ruban de retransfert**.



2. Positionnez le **ruban de retransfert**.
 - a. Le rouleau d'alimentation étant sur le côté gauche, déroulez plusieurs centimètres de **ruban de retransfert**.
 - b. Faites glisser le **ruban de retransfert** sous le support du ruban de retransfert.
 - c. Installez le **rouleau d'alimentation** sur le côté gauche du support du ruban de retransfert. Veillez à ce que le ruban s'enroule sous le rouleau d'alimentation.
 - d. Amenez le **rouleau d'entraînement** au-dessus des rouleaux de guidage et encliquetez le rouleau en place.

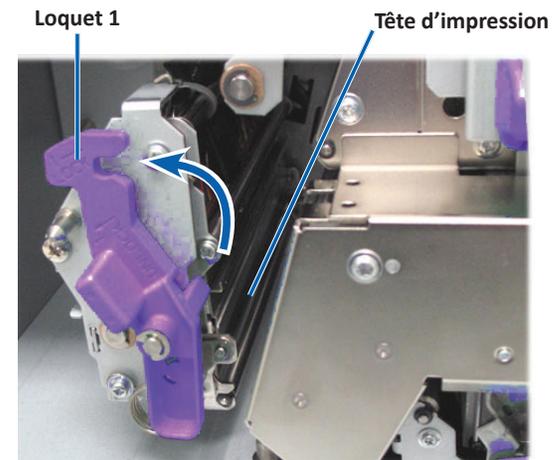
3. Faites tourner le **rouleau d'entraînement** dans le sens antihoraire pour tendre le ruban de retransfert.
4. Réinstallez les pièces dans l'**imprimante**.
 - a. Faites glisser le **support de retransfert** dans l'imprimante.
 - b. Fermez les **loquets 1, 2 et 3**.
 - c. Refermez le **panneau latéral**.

L'imprimante est prête à l'utilisation.

Nettoyage de l'imprimante Everest Encore

Un nettoyage régulier contribuera à préserver votre imprimante Everest Encore dans des conditions optimales d'exploitation.

Nettoyage de la tête d'impression



✂ Outils requis :

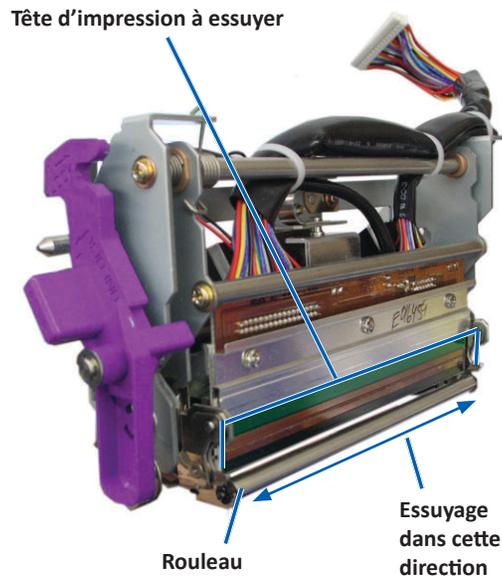
- Tampons éponges avec longs manches (compris dans le kit de nettoyage Everest)
- Alcool isopropylique 99 %

Entretien de l'imprimante Everest Encore

1. Accédez à la **tête d'impression**.
 - a. Appuyez sur les deux **loquets du panneau latéral** afin de libérer le panneau latéral.
 - b. Abaissez le **panneau latéral**.
 - c. Ouvrez le **loquet 1**.
 - d. Retirez le **ruban d'impression du support**. Pour des instructions spécifiques, reportez-vous à la procédure [Remplacement du ruban d'impression](#) à la page 16.
2. Nettoyage de la **tête d'impression**.

⚠ Attention ! Ne rayez pas la tête d'impression. Souvenez-vous des conseils suivants :

- *Essayez toujours en allant d'une extrémité de la tête d'impression jusqu'à l'autre extrémité, sans vous arrêter en chemin.*
 - *N'essayez que la zone indiquée.*
- a. Appliquez de l'**alcool isopropylique** sur le **tampon éponge**.



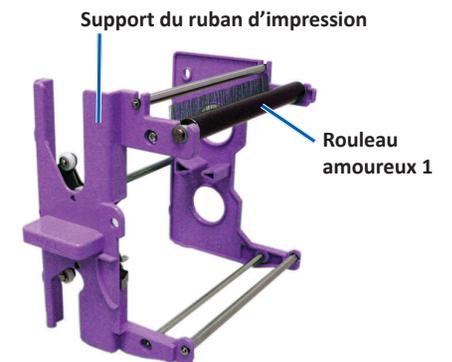
- b. Utilisez le **tampon éponge** pour essuyer la **tête d'impression** d'une extrémité à l'autre dans le sens indiqué.
 - c. Recommencez l'opération jusqu'à ce que la **tête d'impression** soit exempte de poussière et de débris.
 - d. Utilisez le **tampon éponge** pour éliminer toute accumulation de cire du rouleau se trouvant sous la tête d'impression.
3. Préparez l'**imprimante** à l'utilisation.
 - a. Installez le **ruban d'impression**. Pour des instructions spécifiques, reportez-vous à la procédure [Remplacement du ruban d'impression](#) à la page 16.
 - b. Installez le **support du ruban d'impression**.
 - c. Fermez tous les **systèmes de verrouillage**.
 - d. Fermez le **panneau latéral**.

L'imprimante est prête à l'utilisation.

Nettoyage des rouleaux amoureux

✂ Outils requis :

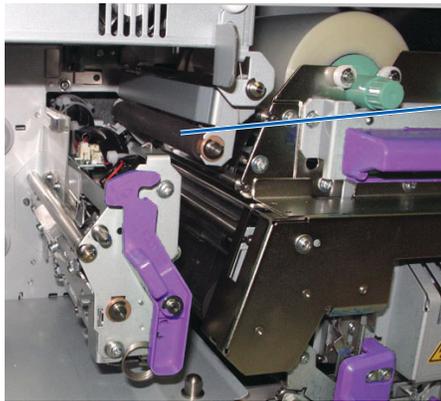
- Tampons éponges avec longs manches (compris dans le kit de nettoyage Everest)
 - Alcool isopropylique 99 %
1. Retirez le **ruban d'impression**. Pour des instructions spécifiques, reportez-vous à la procédure [Remplacement du ruban d'impression](#) à la page 16.
 2. Nettoyez le **rouleau amoureux 1** (sur le support de ruban d'impression).



Entretien de l'imprimante Everest Encore

- a. Appliquez de l'**alcool isopropylique** sur le **tampon éponge**.
- b. Utilisez le **tampon éponge** pour nettoyer le **rouleau amoureux 1**.
- c. Utilisez le **tampon éponge** pour éliminer toute accumulation de cire provenant des autres pièces du **support de ruban**.
- d. Installez le **ruban d'impression** dans le support prévu à cet effet. Reportez-vous à la section *Remplacement du ruban d'impression* à la page 16.

3. À l'intérieur de l'imprimante, utilisez le **tampon éponge** pour nettoyer le **rouleau amoureux 2**.



Rouleau amoureux 2

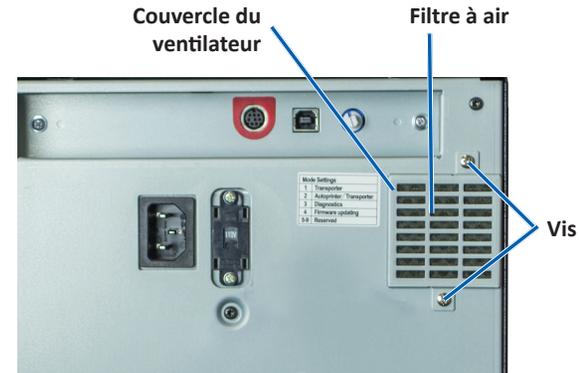
4. Préparez l'**imprimante** à l'utilisation.
 - a. Installez le **support du ruban d'impression**.
 - b. Fermez tous les **systèmes de verrouillage**.
 - c. Fermez le **panneau latéral**.

L'imprimante est prête à l'utilisation.

Nettoyage du filtre à air arrière

✂ **Outil requis** : Tournevis cruciforme #2

1. Démontez le **filtre à air**.



- a. À l'arrière de l'imprimante Everest, dévissez les deux **vis cruciformes** maintenant le **couvercle du ventilateur**.
- b. Retirez le **couvercle du ventilateur**.
- c. Démontez le **filtre à air**.

2. Nettoyez le **filtre à air**.

- a. Passez le **filtre à air** sous l'eau courante.
- b. Laissez sécher le **filtre à air**.

3. Préparez l'**imprimante** à l'utilisation.

- a. Lorsque le **filtre à air** est sec, placez-le à l'intérieur du **couvercle du ventilateur**.
- b. Vissez les deux **vis** dans le **couvercle du ventilateur** situé à l'arrière de l'imprimante.

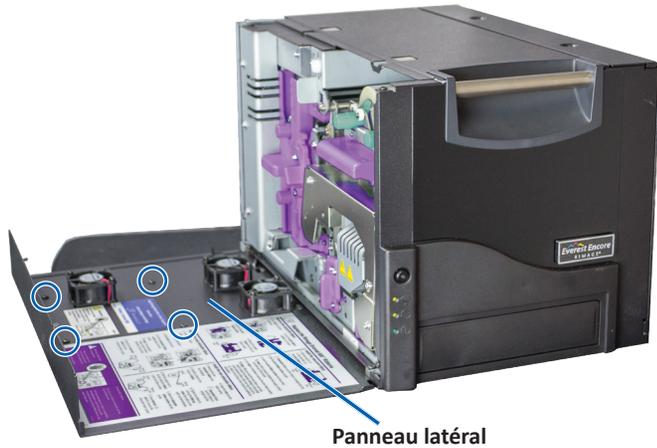
L'imprimante est prête à l'utilisation.

Entretien de l'imprimante Everest Encore

Nettoyage des filtres à air latéraux

✂ **Outil requis :** Tournevis Torx T10

1. Ouvrez le **panneau latéral**.
 - a. Appuyez sur les deux **loquets du panneau latéral** afin de libérer le panneau latéral.

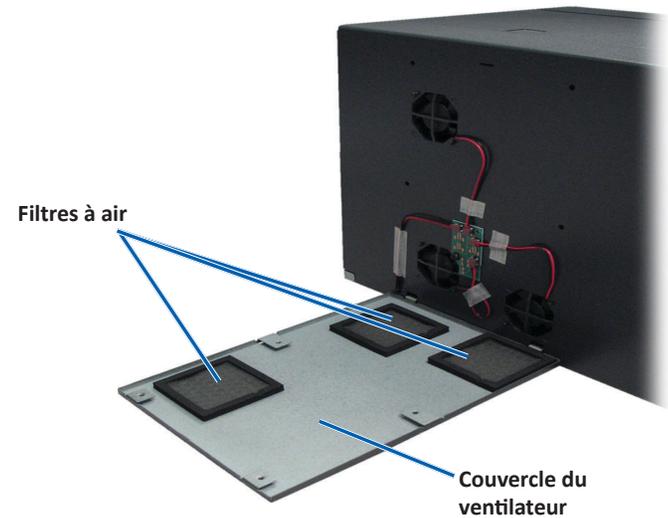


- b. Abaissez le **panneau latéral** et le **covercle du ventilateur** fixé.
2. Retirez le **covercle du ventilateur** du panneau latéral.
 - a. Retirez les quatre **vis Torx T10** à l'intérieur du panneau latéral.
 - b. Refermez le **panneau latéral**. Déposez le covercle du ventilateur sur la surface de travail en exposant les filtres à air.

Conseil : Si le covercle du ventilateur reste fixé au panneau latéral, abaissez délicatement le covercle du ventilateur.

3. Retirez les trois **filtres à air** du covercle du ventilateur.

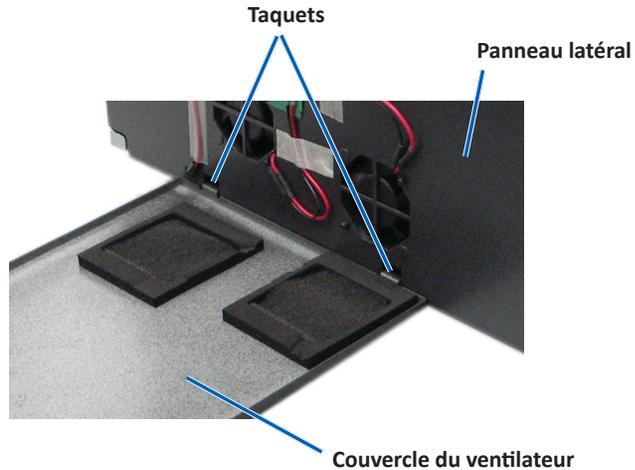
4. Nettoyez les **filtres à air**.



- a. Placez chaque **filtre à air** sous l'eau courante.
- b. Laissez sécher les **filtres à air**.

Entretien de l'imprimante Everest Encore

5. Préparez l'imprimante à l'utilisation.
 - a. Lorsque les **filtres à air** sont secs, positionnez-les à l'intérieur du couvercle du ventilateur.
 - b. Veillez à ce que les **taquets** du couvercle du ventilateur s'enclenchent dans les orifices du panneau latéral.



- c. Ouvrez le **panneau latéral**.
- d. Insérez les quatre **vis Torx T10** et serrez-les pour fixer le couvercle du ventilateur au panneau latéral.
- e. Refermez le **panneau latéral** et le couvercle du ventilateur fixé.

L'imprimante est prête à l'utilisation.

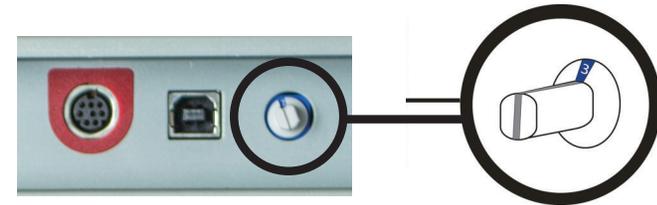
Nettoyage du rouleau de la platine

Important ! Nettoyez le rouleau de la platine si vous remarquez une diminution de la qualité d'impression (des taches blanches par exemple) sur le disque imprimé.

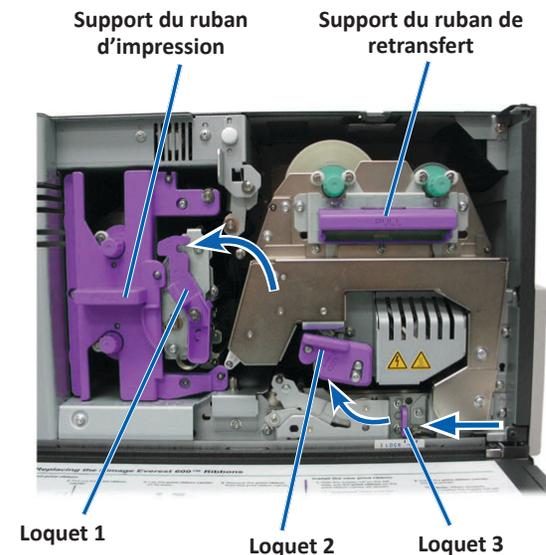
✂ Outils requis :

- Tampons éponge avec longs manches (inclus dans le kit de nettoyage Everest)
- Alcool isopropylique 99 %

1. Préparez-vous à nettoyer le **rouleau de la platine**.
 - a. Mettez l'imprimante hors tension.
 - b. À l'arrière de l'imprimante, mettez le **commutateur de mode** sur la position 3 (mode diagnostic).

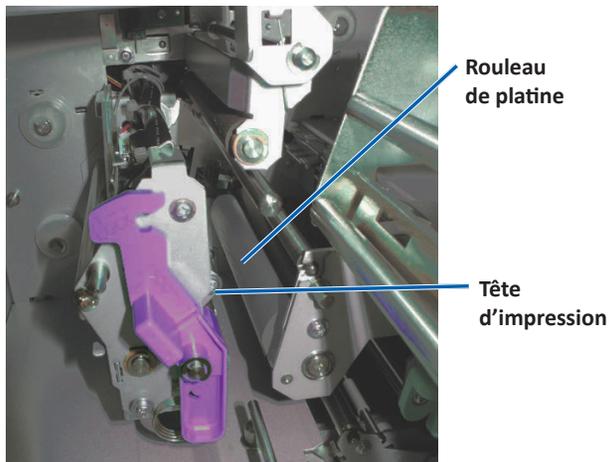


- c. Mettez l'imprimante sous tension.
2. Accédez au **rouleau de la platine**.
 - a. Appuyez sur les deux **loquets du panneau latéral** afin de libérer le panneau latéral.

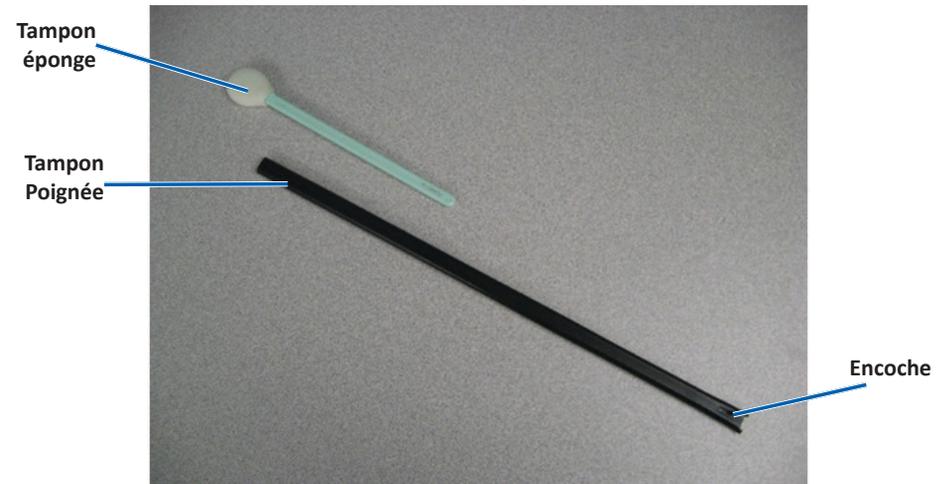


Entretien de l'imprimante Everest Encore

- b. Abaissez le **panneau latéral**.
 - c. Ouvrez les loquets **1, 2 et 3** à l'intérieur de l'imprimante.
 - d. Retirez le **ruban d'impression** du support. Pour prendre connaissance des instructions spécifiques, reportez-vous à la procédure *Remplacement du ruban d'impression* à la page 16.
 - e. Tirez sur le support du **ruban de retransfert**. Pour prendre connaissance des instructions spécifiques, reportez-vous à la procédure *Remplacement du ruban de retransfert* à la page 19.
3. Appuyez sur le **bouton de commande** et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour accéder au test de diagnostic 1. Le rouleau de la platine commence à pivoter et le voyant lumineux d'activité du panneau avant clignote.
 4. Nettoyez le **rouleau de la platine** (situé à la droite de la tête d'impression).



- a. Retirez le **tampon éponge et la poignée du tampon** du kit de nettoyage Everest.
- b. Insérez le **tampon éponge** dans le bout non entaillé de la poignée du tampon.
- c. Appliquez de l'**alcool isopropylique** sur le **tampon éponge**.



- d. Faites pivoter le rouleau de la platine, utilisez le **tampon éponge** pour essuyer le **plateau de la platine**.

⚠ Attention ! N'appliquez pas de pression pendant le nettoyage du rouleau de la platine avec le tampon éponge. Vous risqueriez d'endommager le rouleau, ce qui provoquerait des rayures sur le disque imprimé.

Conseil : Lorsque vous essuyez le rouleau de la platine, faites-lui faire un tour complet avant de passer à la zone suivante.

5. Appuyez brièvement sur le **bouton de commande** pour quitter le mode diagnostic.
6. Préparez l'**imprimante** à l'utilisation.
 - a. Mettez l'**imprimante** hors tension.
 - b. Installez le **support du ruban d'impression**.

Entretien de l'imprimante Everest Encore

- c. Installez le **support du ruban de retransfert**.
- d. Fermez tous les **systèmes de verrouillage**.
- e. Fermez le **panneau latéral**.
- f. Faites tourner le **commutateur de mode** sur la position de fonctionnement adéquate. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section [Commutateurs](#) à la page 10.
- g. Mettez l'**imprimante** sous tension.

L'imprimante est prête à l'utilisation.

Nettoyage des capteurs

Quand nettoyer les capteurs ?

- Vous recevez un message d'erreur qui indique que l'imprimante ne détecte pas le ruban d'impression.
- Vous recevez un message d'erreur qui indique que le capteur supérieur ne répond pas.
- Vous recevez un message d'erreur qui indique que le capteur inférieur ne répond pas.
- L'impression est décentrée.

✂ Outils requis :

- Tampons éponges avec longs manches (compris dans le kit de nettoyage Everest)
- Bombe d'air comprimé

1. Accédez aux **capteurs**.
 - a. Appuyez sur les deux **loquets du panneau latéral** afin de libérer le panneau latéral.
 - b. Abaissez le **panneau latéral**.
 - c. Ouvrez le **loquet 1**.
 - d. Retirez le **ruban d'impression du support**. Pour des instructions spécifiques, reportez-vous à la procédure [Retirer le ruban d'impression](#) à la page 16.



- e. Retirez le ruban d'impression de retransfert du support. Pour des instructions spécifiques, reportez-vous à la procédure [Retirer le ruban de retransfert](#) à la page 19.

2. Mettez l'**imprimante, le chargeur automatique ou le robot d'impression AutoPrinter hors tension**. Référez-vous à la section sur la [Mise sous et hors tension de l'imprimante Everest Encore](#) à la page 11 pour de plus amples informations.

Important ! Ne nettoyez pas les capteurs de l'imprimante avant que celle-ci soit complètement hors tension.

3. Localisez les **capteurs**.
 - Capteur du ruban d'impression
 - Capteur supérieur
 - Capteur inférieur

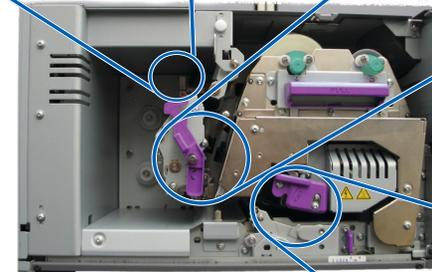
Capteur du ruban d'impression



Capteur supérieur

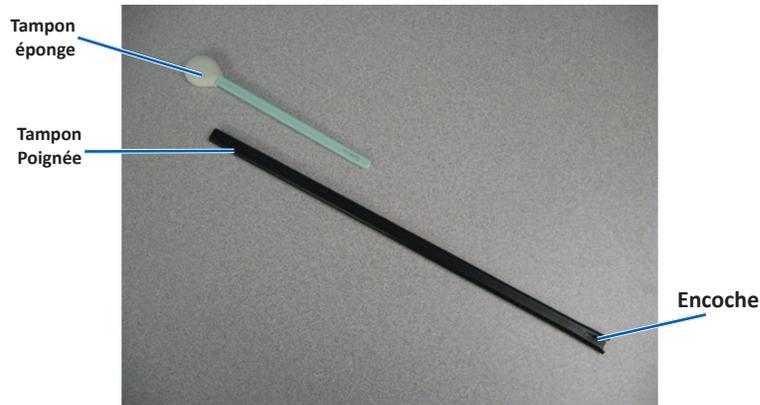


Capteur inférieur



Entretien de l'imprimante Everest Encore

- Repérez le **tampon** et la poignée se trouvant dans le kit de nettoyage Everest. Si besoin est, retirez le tampon de la poignée.



Conseil : L'un des bouts de la poignée a une fente comportant une entaille, située à environ 1 cm de l'extrémité. Ce bout va dans l'imprimante.

- Nettoyez des **capteurs**.
 - Placez l'**extrémité entaillée de la poignée** dans le capteur. Consultez la page 26 concernant l'emplacement des capteurs.
 - Placez le bec de la **bombe d'air comprimé** dans l'extrémité non entaillée de la poignée.
 - Dirigez l'**air comprimé** vers l'extrémité de la poignée pendant une à deux secondes.
 - Répétez l'opération deux à trois fois.
 - Répétez pour chacun **des trois capteurs**.
- Préparez l'**imprimante** à l'utilisation.
 - Remplacez le **support de ruban d'impression**.
 - Remplacez le **support du ruban de retransfert**.
 - Fermez tous les **systèmes de verrouillage**.
 - Refermez le **couvercle**.

L'imprimante est prête à l'utilisation.